doi: 10.2478/v10221-011-0009-0

Ni dveh brez treh!

Spoštovane bralke in bralci, ni dveh brez treh! V zadovoljstvo mi je pospremiti z uvodnikom drugo številko Biltena. Odločitev o spremembi okolja in oblike je bila očitno prava. Zato poglejmo naprej, premislimo o možnem sodelovanju in izstopimo iz pasivnega v proaktivnost.

Prvo leto se z dvema številka izteka in gremo naprej! Potrebno bo stopiti v e in tele okolja! Bilten se bo aktivno vključil v odpravo pomislekov in zadržkov za e- in tele- zdravstvo, zdravje ... Tudi na področju zdravstva se bodo morali opraviti premiki v virtualna okolja. Zato naj premiso e- zamenja tele-! Prestopiti moramo v novo okolje, sprostiti ponudbo novih orodij, prevzeti nova znanja. Naj e-recept, e-napotitev in vsi ostali projekti čim prej postanejo stvarnost, da se bomo pomaknili višje! Ali so bankomat, internetni prijavi na letalski prevoz ... primerljivi projekti na področju zdravstva utopijski ali stvarnost? Zavore in prepreke v nas ali zunaj nas? Premislimo vsak pri sebi, morda bo šlo lažje in hitreje ...

Preskočimo k vsebini tokratne številke Biltena. Našli boste vsebine s področja obvladovanja poslovnih tveganj, obvladovanja debelosti, uvajanja odličnosti preko projekta akreditacije in implementacije kakovosti na sistemski in lokalni ravni ter osebni zdravstveni sistem. Preberete lahko o podpori notranje revizije pri obvladovanju poslovnih tveganj v javni bolnišnici, osebem zdravstvenem sistemu v inteligentnih bivalnih okoljih, akreditaciji kot zunanji presoji kakovosti in varnosti zdravstvenih obravnav v zdravstvenih ustanovah ter o delovanju komisije za kakovost v bolnišnici Golnik. Številka prinaša novost z objavo izvirnega članka angleščini, tokrat o ekonomskih vidikih preventive debelosti (Economic aspects of obesity prevention). Dvomom, da ne bo vsak našel kaj zanimivega, upam bo vsakega pritegnila večina člankov.

Prijetno branje, naj se razširi glas o novem Biltenu.

Dorjan Marušič
glavni urednik

There is no two without three!

Dear readers, there is no two without three! It is my pleasure to accompany the second issue of the Bulletin with this editorial. The decision to change the environment and the shape was obviously the right one. Therefore we should look forward, think about possible collaborations, and shift from passive to proactive.

The first year passes with two issues, and we move on! We will need to enter the online and telecommunications environment! The Bulletin will be actively involved in the elimination of doubts and reservations for online and telecommunication health care, health... Even in the health sector, moves to the virtual environment will have to be made. Therefore, let our online proposition begin! We must cross into a new environment, release the supply of new tools, and acquire new skills. Let e-prescription, e-referrals and all other projects become a reality as soon as possible, that we may move forward! Are cash machines, online check-ins for airlines and other comparable projects in health care, a utopia or reality? Are brakes and obstacles within us or outside us? We should each consider this by ourselves; it might be easier and faster...

Let's skip to this issue's content of the Bulletin. You'll find content from business risk management, obesity management, introducing excellence through a project of accreditation and implementation of quality on a systemic and local level, and a personal health system. You can read on the support of internal audits in business risk management in a public hospital, on personal health systems in intelligent living environments, accreditation as an external assessment of quality and safety of health care treatments in health care institutions, and on the activities of the quality committee at the hospital Golnik. This issue brings a first with the publication of an article in its original English, this time on the economic aspects of obesity prevention. While I do not doubt that everyone will find at least something of interest, I do hope that most readers will find the majority of articles appealing. Pleasant reading, and let the news of our Bulletin spread.

Dorjan Marušič
Editor in Chief